

CAZON
X5
-V78

G. P. DVP



No. 72

N° 72

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

**1st Session,
36th Parliament**

**1^{re} session,
36^e législature**

Thursday,
May 9, 1996

Jeudi
9 mai 1996



PRAYERS**10:00 A.M.**

Mr Wildman moved,

Second Reading of Bill 24, An Act to amend the Environmental Protection Act, the Ontario Water Resources Act and the Pesticides Act.

A debate arising, at 11:00 a.m., further proceedings were reserved until 12:00 noon.

Mr Stewart then moved,

That in the opinion of this House, since the expression of spirituality in public schools is currently limited only to the reading of prayers and other spiritual texts, and that the multi-faith character of Canadian society has never implied that particular expressions of, as well as education about, diverse spiritual traditions are to be suppressed, but openly celebrated and respected by students and all Canadians as part of the intrinsic fabric of our country, and

since spiritual expression and reflection is an important part of the overall development of values and the communication of the varied role of spirituality in our lives, and that open spiritual expression is practiced within the publicly-funded separate school system,

therefore, the Ministry of Education and Training should recognize the important role of spirituality and spiritual expression among students of multi-faith traditions in Ontario's public school system by allowing local Public Boards across Ontario the right to determine for themselves how such spiritual expressions should be included in the daily activities of their schools.

Pursuant to Standing Order 96(e), no objection having been made to the putting of the question on the motion for Second Reading of Bill 24, An Act to amend the Environmental Protection Act, the Ontario Water Resources Act and the Pesticides Act the question having been put, was declared carried and the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to the Standing Committee on Resources Development.

Pursuant to Standing Order 96(e), no objection having been made to the putting of the question on Mr Stewart's Resolution Number 17, the question having been put, was carried on the following division:-

PRIÈRES**10 H**

M. Wildman propose,

Deuxième lecture du projet de loi 24, Loi modifiant la Loi sur la protection de l'environnement, la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario et la Loi sur les pesticides.

À 11 heures, la suite du débat est réservé jusqu'à midi.

Ensuite, M. Stewart propose,

Conformément à l'article 96(e) du Règlement, la motion portant deuxième lecture du projet de loi 24, Loi modifiant la Loi sur la protection de l'environnement, la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario et la Loi sur les pesticides n'a pas fait l'objet d'opposition et la motion, mise aux voix, est déclarée adoptée et le projet de loi est en conséquence lu une deuxième fois et déferé au Comité permanent du développement des ressources.

Conformément à l'article 96(e) du Règlement, la motion portant sur la résolution numéro 17 de M. Stewart n'a pas fait l'objet d'opposition et la motion, mise aux voix, est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 29

Agostino	Ecker	Rollins
Arnott	Fisher	Ross
Baird	Fox	Shea
Barrett	Galt	Silipo
Boushy	Guzzo	Stewart
Brown	Klees	Tilson
(Scarborough West)	Martin	Wettlaufer
Carroll	Munro	Wood
Chudleigh	Ouellette	(London South)
Danford	Pettit	
Doyle	Preston	

NAYS / CONTRE - 10

Bisson	Cooke	Laughren
Boyd	Curling	Martel
Christopherson	Grandmaître	
Churley	Lankin	

And it was,

Resolved, That in the opinion of this House, since the expression of spirituality in public schools is currently limited only to the reading of prayers and other spiritual texts, and that the multi-faith character of Canadian society has never implied that particular expressions of, as well as education about, diverse spiritual traditions are to be suppressed, but openly celebrated and respected by students and all Canadians as part of the intrinsic fabric of our country, and

since spiritual expression and reflection is an important part of the overall development of values and the communication of the varied role of spirituality in our lives, and that open spiritual expression is practiced within the publicly-funded separate school system,

therefore, the Ministry of Education and Training should recognize the important role of spirituality and spiritual expression among students of multi-faith traditions in Ontario's public school system by allowing local Public Boards across Ontario the right to determine for themselves how such spiritual expressions should be included in the daily activities of their schools.

THE AFTERNOON SITTING
1:30 P.M.

SÉANCE DE L'APRÈS-MIDI
13 H 30

The Speaker addressed the House as follows:-

I beg to inform the House that I have today laid upon the table a response from the Honourable Gregory Evans, Integrity Commissioner, to the request by the member for Windsor-Riverside and the member for Fort William on whether the member for Nipissing had contravened the Members' Integrity Act or Ontario Parliamentary Convention (Sessional Paper No. 152)(Tabled May 9, 1996).

PETITIONS

Petition relating to North York Branson Hospital (Sessional Paper No. P-15) (Tabled May 9, 1996) Mr M. Kwinter.

Petition relating to St. Thomas Psychiatric Hospital (Sessional Paper No. P-62) (Tabled May 9, 1996) Mr P. North.

Petition relating to Banning the Spring Bear Hunt (Sessional Paper No. P-84) (Tabled May 9, 1996) Mr D. Christopherson.

Petition relating to the Condominium Act of Ontario (Sessional Paper No. P-85) (Tabled May 9, 1996) Mr D. Ford.

PÉTITIONS

ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the Amendment to the motion that this House approves in general the Budgetary Policy of the Government.

After some time,

Ms Lankin moved that the Amendment to the motion be amended by adding after the word "losers", the following:

"and

That the economic projections announced by the Minister of Finance reveal that the tax cut will not deliver the promised economic growth and will only serve to add to the accumulated debt of the province; and

That since the government plans to take another \$22 billion out of the revenue base it must cut expenditures further in order to balance the budget; and

That more cuts will result in further erosion of Ontario's economic growth potential and a further decline in revenues; and

That the result of the budgetary policy tabled by the Minister of Finance is contradictory to the government's stated objectives of providing for economic growth and an increase of 725,000 jobs;

ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur l'amendement à la motion portant que la présente Assemblée adopte les grands principes de la politique budgétaire du gouvernement.

Après quelque temps,

Ms Lankin moved that the Amendment to the motion be amended by adding after the word "losers", the following:

"and

That the economic projections announced by the Minister of Finance reveal that the tax cut will not deliver the promised economic growth and will only serve to add to the accumulated debt of the province; and

That since the government plans to take another \$22 billion out of the revenue base it must cut expenditures further in order to balance the budget; and

That more cuts will result in further erosion of Ontario's economic growth potential and a further decline in revenues; and

That the result of the budgetary policy tabled by the Minister of Finance is contradictory to the government's stated objectives of providing for economic growth and an increase of 725,000 jobs;

Therefore, this House no longer has confidence in the government."

The debate continued and, after some time,

Le débat se poursuit et après quelque temps,

Pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

Conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

At 6:00 p.m., the question "That this House do now adjourn" was deemed to have been proposed pursuant to Standing Order 34(b).

À 18 heures, la motion portant «Que la présente Assemblée ajourne les débats maintenant» est réputée avoir été proposée conformément à l'article 34(b) du Règlement.

After two matters were considered, the question was deemed to have been adopted.

Après l'étude de deux questions, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été adoptée.

The House then adjourned at 6:20 p.m.

À 18 h 20, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

le président

ALLAN K. MCLEAN

Speaker

SESSIONAL PAPERS PRESENTED PURSUANT TO STANDING ORDER 39(C):-

DOCUMENTS PARLEMENTAIRES DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 39(C) DU RÈGLEMENT:-

QUESTIONS ANSWERED (*see* Sessional Paper No. 5):-

Final Answers to Question Numbers: 176, 223-305 and 307-312.

Interim Answers to Question Numbers: 306, 408-418.

RESPONSES TO PETITIONS:-

RÉPONSES AUX PÉTITIONS:-

Petition relating to Opposing Bus Deregulation and the Elimination of Bus Services in Small Towns (Sessional Paper No. P-68):

(Tabled April 22, 1996) Mr M. Gravelle.

(Tabled April 23, 24, 1996) Mr H. Hampton.

STATUS OF LEGISLATION

ÉTAT DE L'AVANCEMENT DES
PROJETS DE LOI

PUBLIC BILLS INDEX

INDEX DES PROJETS DE LOI
D'INTÉRÊT PUBLIC

(Government and Private Members')

(Gouvernement et Députés)

Advocacy, Consent and Substitute Decisions	
Statute Law. Hon. C. Hamick	19
Agriculture, Food and Rural Affairs (see Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs)	
Automobile Insurance. Mr M. Sergio	29
Charter of Rights for Victims of Crime. Ms A. Castrilli	12
Children's Law Reform. Mr J. Hastings	27
Citizens Assembly Project. Mr R. Chiarelli	18
College of Teachers (see Ontario)	
Consent to Treatment (see Advocacy)	
Corporations Information. Hon. N. Sterling	6
Drop the Penny. Mr D. Tilson	9, 14
Education. Hon. J. Snobelen	34
Education (Co-operation Among Boards). Mr B. Wildman	37
Education Quality and Accountability Office. Hon. J. Snobelen	30
Election. Mr D. McGuinty	2
Election. Hon. E. Eves	44
Environmental Protection Statute Law. Mr B. Wildman	24
Executive Council. Hon. E. Eves	1
Expropriations (see Property Rights)	
Franchises. Mr T. Martin	13
Freezing of Compensation for Members of the Assembly. Hon. E. Eves	32
Fuel Tax Agreement Implementation (see International Fuel Tax Agreement Implementation)	
Highway Improvement (see Public Transportation)	
Highway Transport Board (see Ontario Highway Transport Board)	
Human Rights Code (see Property Rights)	
Indemnities and Allowances of Members of the Assembly (see Freezing of Compensation)	
International Fuel Tax Agreement Implementation. Hon. D. Johnson (Don Mills)	48

Job Quotas. Hon. M. Mushinski	8
Labour Relations and Employment Statute Law. Hon. E. Witmer	7
Land Use Planning and Protection. Hon. A. Leach	20
Law Society. Mr R. Chiarelli	4
Legislative Assembly. Mr J. Flaherty	(Blocked) 33
Legislative Assembly Oath of Allegiance. Mr D. Agostino	22
Locksmiths Licensing. Mr J. Hastings	40
Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs Statute Law. Hon. N. Villeneuve	46
Ministry of Natural Resources Statute Law. Hon. C. Hodgson	36
Motor Vehicle Fuel Pricing. Mr R. Chiarelli	10
MPPs Pension and Compensation Reform. Hon. E. Eves	42
Municipal (Simcoe Day). Mr S. Gilchrist	28
Natural Resources (see Ministry of Natural Resources)	
Occupational Health and Safety (see Workers' Compensation)	
Ontario College of Teachers. Hon. J. Snobelen	31
Ontario Highway Transport Board and Public Vehicles. Hon. A. Palladini	39
Ontario Institute for Studies in Education. Hon. J. Snobelen	45
Ontario Water Resources (see Environmental Protection)	
Patients' Bill of Rights. Mrs E. Caplan	41
Pension and Compensation Reform (see MPPs Pension and Compensation Reform)	
Personal Property Security. Hon. N. Sterling	35
Pesticides (see Environmental Protection)	
Property Rights Statute Law. Mr T. Barrett	11
Public Hospital Foundations. Mr J. Hastings	21
Public Transportation and Highway Improvement. Mr M. Gravelle	16
Public Sector Restructuring (see Savings and Restructuring)	
Public Vehicles (see Ontario Highway Transport Board)	
Realty Tax Freeze Statute Law. Mr G. Carr	17
Remembrance Day. Mr D. Boushy	25
Rights of Persons receiving Health Services (see Patients' Bill of Rights)	

Savings and Restructuring. Hon. E. Eves	26
Shortline Railways. Hon. A. Palladini	5
Solicitors. Mr R. Chiarelli	3
Substitute Decisions (see Advocacy)	
Supply. Hon. E. Eves	43
 Tax Cut and Economic Growth. Hon. E. Eves	47
Toronto Islands. Hon. A. Leach	38
 Victims' Bill of Rights. Hon. C. Harnick	23
Victims of Crime (see Charter of Rights)	
 Workers' Compensation and Occupational Health and Safety. Hon. E. Witmer	15

PRIVATE BILLS INDEX

INDEX DES PROJETS DE LOI
D'INTÉRÊT PRIVÉ

1092040 Ontario Inc. Mr D. McGuinty	Pr43
Anglo Canada General Insurance Company. Mr B. Wood (London South)	Pr45
Association of Ontario Road Superintendents. Mr T. Arnott	Pr53
Association of Registered Graphic Designers of Ontario. Mrs M. Marland	Pr56
Brampton, City of. Mr T. Clement	Pr9
Brantford, City of. Mr R. Johnson (Brantford)	Pr60
Canadian Life Line Limited. Mr M. Kwinter	Pr39
Canadian Niagara Power Company, Limited. Mr T. Hudak	Pr12
Lions Foundation of Canada. Mr G. Carr	Pr58
Milton, Town of. Mr T. Chudleigh	Pr50
Mississauga, City of. Mr R. Sampson	Pr37
Nepean, City of. Mr J. Baird	Pr13, Pr14
Oshawa (Oshawa Transit Commission), City of. Mr J. Flaherty	Pr49
Ottawa, City of. Mr G. Guzzo	Pr42
Ottawa Civic Hospital. Mr R. Patten	Pr35
Scarborough, City of. Mr D. Newman	Pr41
Sidney, Township of. Mr D. Rollins	Pr46
TD Trust Company. Mr R. Marchese	Pr24
Toronto, City of. Ms I. Bassett	Pr55
Toronto (Traffic Calming), City of. Ms I. Bassett	Pr54

Waterloo County Board of Education. Mr G. Leadston	Pr11
Waterloo-Guelph Regional Airport. Mr G. Leadston	Pr38
York, City of. Mr M. Colle	Pr44

**GOVERNMENT BILLS AND PRIVATE
MEMBERS' PUBLIC BILLS**

**PROJETS DE LOI ÉMANANT DU
GOVERNEMENT ET PROJETS DE LOI
D'INTÉRÊT PUBLIC ÉMANANT DES
DÉPUTÉS**

Bill 1, Executive Council Amendment Act, 1995/Loi de 1995 modifiant la Loi sur le Conseil exécutif. Hon. E. Eves (Deputy Premier). First Reading September 27, 1995.

Bill 2, Election Amendment Act, 1995/Loi de 1995 modifiant la Loi électorale. Mr D. McGuinty (L./Ottawa South). First Reading September 28, 1995. Second Reading November 23. Ordered referred to the Committee of the Whole House.

Bill 3, Solicitors Amendment Act, 1995/Loi de 1995 modifiant la Loi sur les procureurs. Mr R. Chiarelli (L./Ottawa West). First Reading October 2, 1995.

Bill 4, Law Society Amendment Act, 1995/Loi de 1995 modifiant la Loi sur le Barreau. Mr R. Chiarelli (L./Ottawa West). First Reading October 2, 1995.

Bill 5, Shortline Railways Act, 1995/Loi de 1995 sur les chemins de fer d'intérêt local. Hon. A. Palladini (Minister of Transportation). First Reading October 3, 1995. Second Reading December 13. Ordered referred to the Committee of the Whole House. Considered and reported as amended December 13. Third Reading December 13. Royal Assent December 14. S.O. 1995, Chapter 2.

Bill 6, Corporations Information Amendment Act, 1995/Loi de 1995 modifiant la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales. Hon. N. Sterling (Minister of Consumer and Commercial Relations). First Reading October 3, 1995. Second Reading December 13. Ordered referred to the Committee of the Whole House. Considered and reported as amended December 13. Third Reading December 13. Royal Assent December 14. S.O. 1995, Chapter 3.

Bill 7, Labour Relations and Employment Statute Law Amendment Act, 1995/Loi de 1995 modifiant des lois en ce qui concerne les relations de travail et l'emploi. Hon. E. Witmer (Minister of Labour). First Reading on division October 4, 1995. Second Reading debated October 18, 19, 23, 24. Carried on division October 26. Ordered referred to the Committee of the Whole House pursuant to the Order of the House of October 25. Considered and reported as amended October 31. Third Reading carried on division October 31. Royal Assent November 10. S.O. 1995, Chapter 1.

Bill 8, Job Quotas Repeal Act, 1995/Loi de 1995 abrogeant le contingentement en matière d'emploi. Hon. M. Mushinski (Minister of Citizenship, Culture and Recreation). First Reading October 11, 1995. Second Reading debated October 26, 30; November 1, 2. Carried on division November 2. Ordered referred to the Standing Committee on General Government. Considered November 16, 17, 23, 24, 27, 30. Reported as amended November 30. Ordered for Third Reading. Third Reading debated December 12. Carried on division December 13. Royal Assent December 14. S.O. 1995, Chapter 4.

Bill 9, Drop the Penny Act, 1995. Mr D. Tilson (P.C./Dufferin-Peel). First Reading on division October 16, 1995. Ruled out of order and removed from Order Paper October 17.

Bill 10, Motor Vehicle Fuel Pricing Act, 1995/Loi de 1995 sur l'établissement des prix du carburant pour véhicules automobiles. Mr R. Chiarelli (L./Ottawa West). First Reading October 17, 1995.

Bill 11, Property Rights Statute Law Amendment Act, 1995/Loi de 1995 modifiant des lois en ce qui concerne les droits de propriété. Mr T. Barrett (P.C./Norfolk). First Reading October 30, 1995. Second Reading November 2. Ordered referred to the Standing Committee on Administration of Justice.

Bill 12, Charter of Rights for Victims of Crime, 1995/Charte des droits des victimes d'actes criminels de 1995. Ms A. Castrilli (L./Downsview). First Reading October 30, 1995.

Bill 13, Franchises Act, 1995/Loi de 1995 sur les franchises. Mr T. Martin (N.D./Sault Ste. Marie). First Reading October 30, 1995. Second Reading lost on division November 16.

Bill 14, Drop the Penny Act, 1995/Loi de 1995 sur l'abandon des pièces d'un cent. Mr D. Tilson (P.C./Dufferin-Peel). First Reading October 30, 1995.

Bill 15, Workers' Compensation and Occupational Health and Safety Amendment Act, 1995/Loi de 1995 modifiant la Loi sur les accidents du travail et la Loi sur la santé et la sécurité au travail. Hon. E. Witmer (Minister of Labour). First Reading November 1, 1995. Second Reading debated November 14, 15, 16, 17. Carried on division November 17. Ordered referred to the Standing Committee on Resources Development. Considered November 27; December 4, 6, 11. Reported without amendment December 12. Ordered for Third Reading. Third Reading debated December 12. Carried on division December 13. Royal Assent December 14. S.O. 1995, Chapter 5.

Bill 16, Public Transportation and Highway Improvement Amendment Act, 1995/Loi de 1995 modifiant la Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun.

Mr M. Gravelle (L./Port Arthur). First Reading November 1, 1995. Second Reading lost on division November 16.

Bill 17, Realty Tax Freeze Statute Law Amendment Act, 1995/Loi de 1995 modifiant des lois et visant à geler les impôts fonciers. Mr G. Carr (P.C./Oakville South). First Reading November 14, 1995. Second Reading lost November 30.

Bill 18, Citizens Assembly Project Act, 1995/Loi de 1995 sur le projet d'assemblée de citoyens. Mr R. Chiarelli (L./Ottawa West). First Reading November 14, 1995.

Bill 19, Advocacy, Consent and Substitute Decisions Statute Law Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant des lois en ce qui concerne l'intervention, le consentement et la prise de décisions au nom d'autrui. Hon. C. Harnick (Attorney General). First Reading November 15, 1995. Second Reading debated November 22, 27. Carried November 27. Ordered referred to the Standing Committee on Administration of Justice. Considered February 5, 1996; February 6, 7, 8, 12, 13, 14, 15, 19, 20, 21, 22, 26, 27, 28, 29. Reported as amended March 18. Ordered for Third Reading. Third Reading debated March 20, 21, 25, 26. Carried on division March 26. Royal Assent March 28. S.O. 1996, Chapter 2.

Proclaimed to come into force March 29, 1996. O.C. 517/96 dated March 28, 1996.

Bill 20, Land Use Planning and Protection Act, 1996/Loi de 1996 sur la protection et l'aménagement du territoire. Hon. A. Leach (Minister of Municipal Affairs and Housing). First Reading November 16, 1995. Second Reading debated December 13, 14. Carried on division December 14. Ordered referred to the Standing Committee on Resources Development. Considered February 12, 1996; February 13, 14, 15, 19, 20, 21, 22, 26, 27, 28, 29. Reported as amended March 18. Ordered for Third Reading. Third Reading debated March 26, 27, 28; April 1. Carried on division April 1. Royal Assent April 3. S.O. 1996, Chapter 4.

Bill 21, Public Hospital Foundations Act, 1995/Loi de 1995 sur les fondations pour les hôpitaux publics. Mr J. Hastings (P.C./Etobicoke-Rexdale). First Reading November 16, 1995.

Bill 22, Legislative Assembly Oath of Allegiance Act, 1995/Loi de 1995 sur le serment d'allégeance des députés à l'Assemblée législative. Mr D. Agostino (L./Hamilton East). First Reading November 20, 1995. Second Reading carried on division December 14. Ordered referred to the Standing Committee on the Legislative Assembly. Considered April 10, 1996; April 17. Reported without amendment April 18. Ordered referred to the Committee of the Whole House.

Bill 23, Victims' Bill of Rights, 1995/Charte de 1995 des droits des victimes d'actes criminels. Hon. C. Harnick (Attorney General). First Reading November 23, 1995. Second Reading December 13. Ordered referred to the Committee of the Whole House. Considered and reported as amended December 13. Third Reading December 14. Royal Assent December 14. S.O 1995, Chapter 6.

Bill 24, Environmental Protection Statute Law Amendment Act, 1995/Loi de 1995 modifiant des lois sur la protection de l'environnement. Mr B. Wildman (N.D./Algoma). First Reading November 23, 1995. Second Reading May 9, 1996. Ordered referred to the Standing Committee on Resources Development.

Bill 25, Remembrance Day Act, 1995/Loi de 1995 sur le jour du Souvenir. Mr D. Boushy (P.C./Samia). First Reading November 28, 1995. Second Reading December 14. Ordered referred to the Standing Committee on Administration of Justice.

Bill 26, Savings and Restructuring Act, 1996/Loi de 1996 sur les économies et la restructuration. Hon. E. Eves (Minister of Finance). First Reading on division November 29, 1995. Second Reading debated December 5, 11, 12. Carried on division December 12. Ordered referred to the Standing Committee on General Government. Considered December 18, 19, 20, 21, 22; January 8, 1996; January 9, 10, 11, 12, 15, 16, 17, 18, 19, 22, 23, 24, 25, 26. Reported as amended January 29. Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House of December 12, 1995. Third Reading January 29. Royal Assent January 30. S.O. 1996, Chapter 1.

Schedule E proclaimed to come into force March 6, 1996. O.C. 348/96 dated February 28, 1996.

Parts I, II, III and V of Schedule F and subsection 6(4) and Section 12 of Schedule G proclaimed to come into force March 1, 1996. O.C. 371/96 dated February 28, 1996.

Part IV of Schedule F proclaimed to come into force April 1, 1996. O.C. 373/96 dated February 28, 1996.

Schedule H except subsections 1(1), 35(3), sections 9, 14, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29 and subsections 18(3) and 18(8) of the Health Insurance Act as set out in section 13 of Schedule H proclaimed to come into force May 1, 1996. O.C. 373/96 dated February 28, 1996.

Section 2 of Schedule N proclaimed to come into force March 29, 1996. O.C. 508/96 dated March 27, 1996.

Bill 27, Children's Law Reform Amendment Act, 1995/Loi de 1995 modifiant la Loi portant réforme du droit de l'enfance. Mr J. Hastings (P.C./Etobicoke-Rexdale). First Reading December 11, 1995.

Bill 28, Municipal Amendment Act (Simcoe Day), 1995/Loi de 1995 modifiant la Loi sur les municipalités (fête de Simcoe). Mr S. Gilchrist (P.C./Scarborough East). First Reading December 11, 1995.

Bill 29, Automobile Insurance Act, 1995/Loi de 1995 sur l'assurance-automobile. Mr M. Sergio (L./Yorkview). First Reading December 12, 1995. Second Reading lost on division April 11, 1996.

Bill 30, Education Quality and Accountability Office Act, 1996/Loi de 1996 sur l'Office de la qualité et de la responsabilité en éducation. Hon. J. Snobelen (Minister of Education and Training). First Reading December 14, 1995. Second Reading April 4, 1996. Ordered referred to the Standing Committee on Social Development. Considered April 15, 16, 17, 22, 23, 24, 30; May 1, 2. Reported as amended May 2. Ordered for Third Reading.

Bill 31, Ontario College of Teachers Act, 1996/Loi de 1996 sur l'Ordre des enseignantes et des enseignants de l'Ontario. Hon. J. Snobelen (Minister of Education and Training). First Reading December 14, 1995. Second Reading debated April 1, 1996; April 3, 4. Carried on division April 4. Ordered referred to the Standing Committee on Social Development. Considered April 15, 16, 17, 22, 23, 24, 30; May 1. Reported as amended May 2. Ordered for Third Reading.

Bill 32, Freezing of Compensation for Members of the Assembly Act, 1996/Loi de 1996 gelant la rétribution des députés à l'Assemblée. Hon. E. Eves (Minister of Finance). First Reading March 25, 1996. Second Reading and Third Reading March 25. Royal Assent March 28. S.O. 1996, Chapter 3.

Bill 33, Legislative Assembly Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant la Loi sur l'Assemblée législative. Mr J. Flaherty (P.C./Durham Centre). First Reading March 25, 1996. Second Reading blocked April 11.

Bill 34, Education Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant la Loi sur l'éducation. Hon. J. Snobelen (Minister of Education and Training). First Reading March 28, 1996. Second Reading debated April 10, 11, 17, 18, 22, 23. Carried on division April 23. Ordered referred to the Standing Committee on Social Development. Considered May 6, 8.

Bill 35, Personal Property Security Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant la Loi sur les sûretés mobilières. Hon. N. Sterling (Minister of Consumer and Commercial Relations). First Reading April 3, 1996. Second Reading and Third Reading April 3. Royal Assent April 3. S.O. 1996, Chapter 5.

Bill 36, Ministry of Natural Resources Statute Law Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant des lois en ce qui concerne le ministère des Richesses naturelles. Hon. C. Hodgson (Minister of Natural Resources). First Reading April 3, 1996. Second Reading debated May 2, 6.

Bill 37, Education Amendment Act (Co-operation Among Boards), 1996/Loi de 1996 modifiant la Loi sur l'éducation (collaboration entre conseils). Mr B. Wildman (N.D./Algoma). First Reading April 3, 1996.

Bill 38, Toronto Islands Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant la loi sur les îles de Toronto. Hon. A. Leach (Minister of Municipal Affairs and Housing). First Reading April 4, 1996. Second Reading debated May 1, 2. Carried May 2. Ordered referred to the Committee of the Whole House. Considered and reported as amended May 2.

Bill 39, Ontario Highway Transport Board and Public Vehicles Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant la Loi sur la Commission des transports routiers de l'Ontario et la Loi sur les véhicules de transport en commun. Hon. A. Palladini (Minister of Transportation). First Reading April 4, 1996. Second Reading debated April 24, 25, 29, 30. Carried on division May 1. Ordered referred to the Standing Committee on Resources Development.

Bill 40, Locksmiths Licensing Act, 1996/Loi de 1996 sur la délivrance de permis de serrurier. Mr J. Hastings (P.C./Etobicoke-Rexdale). First Reading April 4, 1996.

Bill 41, Patients' Bill of Rights, 1996/Charte des droits des patients de 1996. Mrs E. Caplan (L./Orléans). First Reading April 9, 1996. Second Reading carried on division April 25. Ordered referred to the Committee of the Whole House.

Bill 42, MPPs Pension and Compensation Reform Act, 1996/Loi de 1996 portant réforme de la rétribution et du régime de retraite des députés. Hon. E. Eves (Minister of Finance). First Reading April 10, 1996. Second Reading April 18. Ordered referred to the Committee of the Whole House. Considered and reported as amended April 23. Third Reading April 23. Royal Assent April 25. S.O. 1996, Chapter 6.

Bill 43, Supply Act, 1996/Loi de crédits de 1996. Hon. E. Eves (Minister of Finance). First Reading April 16, 1996. Second Reading and Third Reading April 16. Royal Assent April 25. S.O. 1996, Chapter 8.

Bill 44, Election Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant la Loi électorale. Hon. E. Eves (Deputy Premier). First Reading April 17, 1996. Second Reading April 18. Ordered for Third Reading. Third Reading April 22. Royal Assent April 25. S.O. 1996, Chapter 7.

Bill 45, Ontario Institute for Studies in Education Repeal Act, 1996/Loi de 1996 abrogeant la Loi sur l'Institut d'études pédagogiques de l'Ontario. Hon. J. Snobelen (Minister of Education and Training). First Reading April 29, 1996.

Bill 46, Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs Statute Law Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant des lois en ce qui concerne le ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales. Hon. N. Villeneuve (Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs). First Reading May 2, 1996.

Bill 47, Tax Cut and Economic Growth Act, 1996/Loi de 1996 sur la réduction d'impôts et la croissance économique. Hon. E. Eves (Minister of Finance). First Reading May 7, 1996.

Bill 48, International Fuel Tax Agreement Implementation Act, 1996/Loi de 1996 mettant en oeuvre l'accord appelé International Fuel Tax Agreement. Hon. D. Johnson (Chair of the Management Board of Cabinet). First Reading May 8, 1996.

PRIVATE BILLS

PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ

Bill Pr9, Brampton Act, 1995 - City of. Mr T. Clement (P.C./Brampton South). First Reading October 10, 1995. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported as amended November 29. Second Reading and Third Reading December 14. Royal Assent December 14. S.O. 1995, Chapter Pr1.

Bill Pr11, Waterloo County Board of Education Act, 1995. Mr G. Leadston (P.C./Kitchener-Wilmot). First Reading October 10, 1995. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported without amendment November 29. Second Reading and Third Reading December 14. Royal Assent December 14. S.O. 1995, Chapter Pr2.

Bill Pr12, Canadian Niagara Power Company, Limited Act, 1995. Mr T. Hudak (P.C./Niagara South). First Reading October 11, 1995. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported without amendment November 29. Second Reading and Third Reading December 14. Royal Assent December 14. S.O. 1995, Chapter Pr3.

Bill Pr13, Nepean Act, 1995 - City of. Mr J. Baird (P.C./Nepean). First Reading October 10, 1995. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered November 22. Reported without amendment November 23. Second Reading and Third Reading December 14. Royal Assent December 14. S.O. 1995, Chapter Pr4.

Bill Pr14, Nepean Act, 1995 - City of. Mr J. Baird (P.C./Nepean). First Reading October 10, 1995. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered November 22. Reported as amended November 23. Second Reading and Third Reading December 14. Royal Assent December 14. S.O. 1995, Chapter Pr5.

Bill Pr24, TD Trust Company Act, 1996. Mr R. Marchese (N.D./Fort York). First Reading December 11, 1995. Referred to the Commissioners of Estate Bills. Reported March 18, 1996 and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported without amendment March 27. Second Reading and Third Reading March 28. Royal Assent March 28. S.O. 1996, Chapter Pr1.

Bill Pr35, Ottawa Civic Hospital Act, 1996. Mr R. Patten (L./Ottawa Centre). First Reading April 4, 1996. Referred to the Commissioners of Estate Bills.

Bill Pr37, Mississauga Act, 1995 - City of. Mr R. Sampson (P.C./Mississauga West). First Reading October 11, 1995. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered November 22. Reported without amendment November 23. Second Reading and Third Reading December 14. Royal Assent December 14. S.O. 1995, Chapter Pr6.

Bill Pr38, Waterloo-Guelph Regional Airport Act, 1995. Mr G. Leadston (P.C./Kitchener-Wilmot). First Reading October 10, 1995. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered December 6. Reported without amendment December 11. Second Reading and Third Reading December 14. Royal Assent December 14. S.O. 1995, Chapter Pr7.

Bill Pr39, Canadian Life Line Limited Act, 1995. Mr M. Kwinter (L./Wilson Heights). First Reading November 1, 1995. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered April 24, 1996.

Bill Pr41, Scarborough Act, 1996 - City of. Mr D. Newman (P.C./Scarborough Centre). First Reading December 11, 1995. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported without amendment March 27, 1996. Second Reading and Third Reading March 28. Royal Assent March 28. S.O. 1996, Chapter Pr2.

Bill Pr42, Ottawa Act, 1996 - City of. Mr G. Guzzo (P.C./Ottawa-Rideau). First Reading March 20, 1996. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and recommended that the Bill be not reported April 3.

Bill Pr43, 1092040 Ontario Inc. Act, 1996. Mr D. McGuinty (L./Ottawa South). First Reading March 18, 1996. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported without amendment March 27. Second Reading and Third Reading March 28. Royal Assent March 28. S.O. 1996, Chapter Pr3.

Bill Pr44, York Act, 1995 - City of. Mr M. Colle (L./Oakwood). First Reading November 23, 1995. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered December 6. Reported without amendment December 11. Second Reading and Third Reading December 14. Royal Assent December 14. S.O. 1995, Chapter Pr8.

Bill Pr45, Anglo Canada General Insurance Company Act, 1996. Mr B. Wood (P.C./London South). First Reading April 15, 1996. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported without amendment May 1.

Bill Pr46, Sidney Act, 1995 - Township of. Mr D. Rollins (P.C./Quinte). First Reading December 11, 1995. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

Bill Pr49, Oshawa Act (Oshawa Transit Commission), 1995 - City of. Mr J. Flaherty (P.C./Durham Centre). First Reading December 11, 1995. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

Bill Pr50, Milton Act, 1996 - Town of. Mr T. Chudleigh (P.C./Halton North). First Reading March 18, 1996. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported without amendment April 17. Second Reading and Third Reading April 18. Royal Assent April 25. S.O. 1996, Chapter Pr4.

Bill Pr53, Association of Ontario Road Superintendents Act, 1996. Mr T. Amott (P.C./Wellington). First Reading March 19, 1996. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported without amendment April 17. Second Reading and Third Reading April 18. Royal Assent April 25. S.O. 1996, Chapter Pr5.

Bill Pr54, Toronto Act (Traffic Calming), 1996 - City of. Ms I. Bassett (P.C./St. Andrew-St. Patrick). First Reading May 2, 1996. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

Bill Pr55, Toronto Act, 1996 - City of. Ms I. Bassett (P.C./St. Andrew-St. Patrick). First Reading May 2, 1996. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

Bill Pr56, Association of Registered Graphic Designers of Ontario Act, 1996. Mrs M. Marland (P.C./Mississauga South). First Reading March 18, 1996. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported without amendment April 17. Second Reading and Third Reading April 18. Royal Assent April 25. S.O. 1996, Chapter Pr6.

Bill Pr58, Lions Foundation of Canada Act, 1996. Mr G. Carr (P.C./Oakville South). First Reading May 6, 1996. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

Bill Pr60, Brantford Act, 1996 - City of. Mr R. Johnson (P.C./Brantford). First Reading April 22, 1996. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported without amendment May 1.